

VENDÉGLŐSÖK LAPJA

A HAZAI SZÁLLODÁSOK, VENDÉGLŐSÖK, KÁVÉSOK, PINCZÉREK ÉS KÁVÉHAZI SEGÉDEK ÉRDEKEIT FELKAROLÓ SZAKKÖZLÖNY.

Megjelenik havonként kétszer, minden hó 5-én és 20-án.

Előfizetési ár:

Egész évre. 12 kor. Félévre 6 kor.
Háromnegyed évre 9 „ Negyedre 3 „

Laptulajdonos és felelős szerkesztő:

IHÁSZ GYÖRGY.

Szerkesztőség és kiadóhivatal:

VII., kerület Akácfa-utca 7-ik szám.

Kéziratok és előfizetések ide intézendők.

MEGHIVÓ

a „Budapesti szállodások, vendéglősök és korcsmárosok ipartársulata“ által 1910. évi márczius hó 9-én (szerdán) a „Vigadó“ összes termeiben rendezendő jótékonyczélú

BÁLRA

Bálanya: François Lajosné urnő.

Diszelnökök:

François Lajos pezsgő gyáros

Dr. Bárczy István Gundel János
szék. főv. polgárm. ipartest. elnök

Tiszteletbeli elnökök:

Glück Frigyes, Müller Antal, Glück E. János, Malosik Antal, Palkovics Ede, Pelzmann Ferencz

Rendező-bizottsági elnök:

Petanovits József

Alelnökök:

Bokros Károly és Kommer Ferencz

Pénztárnok: Wilburger Károly

A tiszta jövedelem 10^o/o-a a szállodások, vendéglősök, pinczerek stb. országos nyugdíjintézete javára, 10^o/o-a a vendéglősök és pinczerek menedékház-alapja javára, a többi budapesti vendéglős-szakiskola és az ingyenes munkaközvetítő fentartására fordítatik.

Jegyek a meghívó előmutatása mellett válthatók: az ipartársulati irodában (IV., Ferencz József-rakpart 16. sz.); Wilburger Károly pénztárnok urnál (VII. ker., Ovoda-utca 51. sz.); továbbá minden szállodában, vendéglőben, valamint este a pénztárnál.

Zenekar: a cs. és kir. 6-ik gyalogezred zenekara.

Pénzküldemények Petanovits József ur címére intézendők (Metropolle szálloda) Felülfizetéseket a jótékonyczélra köszönettel fogadunk és hírlapilag nyugtázzunk

KEZDETE ESTE 9 ÓRAKOR

Személyjegy 6 korona, családjegy (1 ur és 3 hölgy) 10 korona

Vendéglősök szövetezete.

Amit ide czimül felirtunk, az Magyarországon még csak néhány szak-társunknak egyszerű jámbor óhajta. A külföldön azonban majd minden államban meg van a vendéglősöknek, korcsmárosoknak a saját érdekeik védelmére a maguk szövetsége. A nagyobb városok vendéglősei, korcsmárosaikülön szövetezetet alakítanak, melyek azután egy nagy közös országos szövetezetbe olvadnak össze. Hogy milyen haszna van az ilyen szövetezetnek, az szinte fejsorolhatatlan. Az egymáson való segítség a hitel-igények körül. A szövetezeti uton való tömegesebb s így olcsóbb ital-és élelmiszer-szükséglet beszerzése. A borszükséglet és a készenlétben lévő borok, melyik termelőnél lévő nyilvántartása. A legtöbb haszon azonban az, hogy az ilyen szövetezet a magyar vendéglős, korcsmáros iparosságot jogai, érdekei megvédelmezésére olyan erkölcsi hatalommá tömörítene, melylyel minden körülmények között számolni kell.

Hogy nálunk milyen szükség volna egy ilyen, a testületi szellemet is ápoló szövetezetre, azt szinte nem is lehet eléggé hangsúlyozni. Magyarországon a vendéglősök közös érdekeivel eddig alig törődött valaki, maguk a vendéglősök talán legkevésbé. A vendéglős nem nyert támogatást, ha hitelre volt szüksége s nem egyszer az uzsorások körmei közé került, háztartási és gazdasági czikkeit a drága közvetítő kereskedelem utján méregdrágán kellett beszereznie s kell még maiglan is, a vendéglős-karnak nem volt meg s nincs ma sem meg a maga kellő tekintélye s nem veszi ép azért érdekeit komoly védelembe sem a közigazgatás, sem

a törvényhozás. Mindezen egy csapásra segítene a magyar vendéglősök helyi és országos szövetezete, ha megvolna bennünk az ennek megvalósítására való összetartásnak ereje.

Igazán sajnálkozással kell megállapítanunk, hogy ma, mikor mindenki a szövetezet gondolatával foglalkozik, minden társadalmi osztály és csoportozat a szövetezetben keresi létének jobbrafordulását, boldogulását; a magyar vendéglős iparosság egyáltalán nem is gondol egy ilyen szövetezet megalkotására. Vannak ugyan egyesek, akik fölvetik néha az eszmét, de azután megint elaludni hagyják. Ebben is megnyilatkozik az a híres magyar szalmaláng, mely egyszer nagyot lobban, azután kialszik.

Magyarországon először a gazdasági társadalom létesített szövetezetet s ma már az országban négyezer hitel és fogyasztási szövetezet könnyíti meg közel három millió tagjának hitel-igényei kielégítését és életszükségleteinek beszerzését. De alig van valamire való iparág ma már az országban, mely közös érdekei megvédelmezésére a szövetezésben ne keresne védelmet. Most például az óráások, akik éppen úgy széttagolva laknak az országban, mint a vendéglősök, tömörülnek egy nagy országos szövetezetbe.

Tekintsünk át csak a szomszédos Ausztria fővárosába, Bécsbe. Ott megvan a vendéglősöknek a maguk szövetezete. Ez a szövetezet nagy mennyiségben szerzi be tagjai számára az élelmiszert, húst, zöldséget, az italműveket s így azután a kisvendéglős is olcsóbban jut készletéhez s olcsóbban szolgálhatja ki vendégeit is. Megvan a vendéglősöknek a maguk nagy szövetezeti bankjuk, mely olcsó kamattal mellett kölcsönt

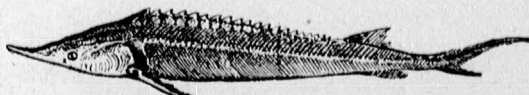
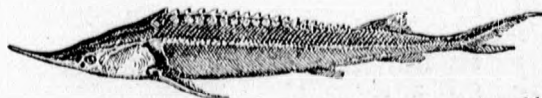
Fanda Agoston és Zimmer Péter utóda
Alapított 1820.

ZIMMER FERENCZ

halászmester Budapesten. Főüzlet: Központi vásárcsarnok, Telefon: 61—24. Fióküzlet V., József-tér 4. szám. Telefon: 62—39. Interurban telefon: 61—24.

A „Balatoni Halászati részv.-társ.“ kizárólagos képviselője. Sürgőnyczim: Zimmer halászmester, Budapest

Az **egyedüli** halkereskedő cég, mely az előkelő háztartásokban és az éttermekben szükségelt **összes** halfajokat **állandóan** raktáron tartja.



Szállít: A legmagasabb királyi udvar és József főherczeg ő fensége udvara számára.

„Patyolat“ gőzmosó és fehérnemű kölcsönző vállalat,

Telefon 51—80.

Budapest, VIII. kerület, Práter-utca 44. szám.

Telefon 51—80.

Ajánlja teljesen átalakított gyárát a tisztelt **vendéglősök és szállodás urak** figyelmébe. A mosásnál különös gond fordítatik a fehérneműek kimelésére.

nyújt az arra rászorultaknak. És meg van a szövetségi bonyilvántartás, mely evidenciában tartja, hogy kinek mennyi borra van évente, vagy havonta szüksége és hogy egész Ausztria és Magyarország területén melyik termelőnek mennyi bora van készletben eladásra szánva. Nálunk csak a köztelken, az Országos Magyar Gazdasági Egyesületnek van egy ilyen bonyilvántartási irodája, melyet azonban a mi vendéglőseink talán csupa kényelmi szempontból nem vesznek igénybe.

Ime, csak nagy vonatkozásban soroltuk fel, hogy minő haszna volna erkölcsileg és anyagilag egy székesfővárosi, esetleg országos jellegű vendéglős és korcsmáros fogyasztási szövetségnek.

Kormos felhők tornyosulnak Magyarország egén. A megélhetés mindinkább nehezebbé lesz. A rosszan termő évek sorozata egymást váltja fel, s így drágul az élelmiszerek ára s annál kevesebb lesz a megérdemelt haszon. Segíteni kell tehát magunkon, egymáson s ezt leginkább megtehetjük a szövetséget megteremtése útján.

A magyar, különösen a budapesti vendéglősök vezérferfiát kérjük, szíveleljék meg a felvetett eszmét. Csak azokban él az igazi kartársi szeretet, akik tettekkel mutatják meg, hogy a közös nagy célért, a magyar vendéglősök boldogulásáért, ha kell, talpra állanak és cselekedni is tudnak.

Tenyészsünk halat!

Igy csökkenthetjük a kicsinységet.

— Nyílt kérelem intelligens vendéglőseinkhez alkalmi halászati társulat alakítása végett. —

Paliszállás, (Slavonia) 1910. jan 20.

A mindinkább fokozódó husinség és az általános drágaság, — amely egyes fontosabb közszükségleti cikket már-már csakis az anyagilag jól szituált egyéneknek teszi megközelíthetővé, — kötelességévé teszi mindazoknak, akik akár vezetőszerpepet visznek a társadalom, közigazgatás és közgazdasági életén; akár pedig mint hivatásosak működnek a közélet mezején, hogy kutassák, keressék az okokat, amelyek a drágaságot előidézik és hogy feltárják a módokat, eszközöket, amelyek ezen bajok leküzdésére alkalmasak.

Hazánk t. vendéglősei, mint a közélet hivatásos apostolai, kell, hogy első sorban kivegyék részüket a helyzet javításának küzdelmeiből; mert hiszen éppen őket, illetve az ő iparukat sújtja leginkább a drágaság és az ezzel karöltve járó általános pénztelenség.

Jóllehet ugyan, hogy az általános pénz-

telenség az utolsó évek rossz termésére vezethető vissza; de azért jókora rész jutott belőle az áldatlan politikai herce-hurca mellett az élelmészeti iparral foglalkozók nemtörődömségének is.

Ezen nemtörődömség főként abban csúcsosodik ki, hogy a társulás nyújtotta előnyöket az élelmészeti iparral foglalkozóknak csak igen kis töredéke használja fel saját és a közönség érdekeinek istapolására.

Ilyen kivételt képeznek pl. a hentesek és mészárosok, akiknek a vásárpénztárban és a sertéshizláló szervezetükben hatalmas segítségük akad; ámde ezek csak nyers élelmi cikket produkálván, szervezkedésükkel sok esetben nemhogy előmozdítják, de megnehezítik a vendéglősök árteteleinek egészséges kialakulását és a nagyközönség érdekszféráját is sérelmesen érinti.

A nagyközönség érdekeivel pedig számolni kell mindenkinek, különösen a vendéglősi testületnek, amelynek a közönség rokonszenve egzisztenciális alapját is képezi.

De éppen, mert számolni kell a közönség érdekeivel; s hogy bár méltányos, de mégis a lehető legjutányosabb áron elégtessék ki a közönség gasztronómiai szükségleteit: kívánatos, hogy a drága és sok esetben többszöri közvetítő kéz mellőzésével, közvetlenül állítsák elő nyers anyag- és termény-szükségletüket és pedig a társulás nyújtotta erkölcsi és anyagi tényezők felhasználásával nagyban és olcsón.

Ilyen nagyban és jutányosan előállított fontos élelmi cikknek a sikeres termeléséhez szükséges feltételeit és lehetőségét kívánom az alábbiakban ismertetni: felkérve a mélytisztelettel intelligens magyar vendéglőskart, hogy egy a saját, mint a nagyközönség érdekében, szíveskedjék azt magáévá tenni.

Mint a cikk címe is mutatja, a haltenyésztésről, illetve ennek társulati uton, a vendéglősök által leendő hasznosításáról van szó, abból az alkalomból, amidőn egy nagy uradalom kikapcsolása kapcsán egy óriási halgazdaság is eladásra kerül.

A daruvári uradalom (Tüköry-féle, előbb pedig gr. Jankovits-birtok) a Magy, Parcelázó és Telepítő Bank birtokába kerülén, ez a 7600 kat. holdas birtokot rövid néhány hónap alatt kikapcsolta, jobbadán felső bácsmezei gazdák között.

Csupán a 800 kat. holdnyi tógazdaság maradt eladatlanul eddig; nem mintha ez a remek gazdaság nem érdemelné meg a figyelmet, hanem azon okból, mert a magyar paraszt ember idegenkedik az általa nem ismert dolgoktól.

Akad azonban több külföldi tőkepénzes, akik hajlandók megvenni ezen rendkívül jövedelmező gazdaságot és éppen ezért volna kívánatos, hogy mi magyarok ragadnánk magunkhoz ezt a szép és hasznos üzletágot s ne engedjük meg, hogy mint oly sok más fontos gazdasági ág, a külföldieknek hozza meg a busás hasznot, nekünk pedig a lerágott csonttal kellessen megelégedni.

Kétszeresen szükséges a sarkunkra állani akkor, ha az amugy is csekély számú hazai halgazdaságaink egyikének-másikának idegen kézre kerüléséről van szó. Hazánk a világnak egyik, halakban leginkább bővelkedő országa volt; s még mi, középkorú emberek is, meséket tudunk regélni gyer-

mekkorunk halgazdaságáról. De hát a víz-szabályozás és a hajózás fejlesztése nagyon is a minimumra szállította le az olcsó és egészséges népeledel természetes produkálását.

Innét van aztán, hogy az eddig népeledelnek tartott halhus most már csak a jobb módúak asztalán fordulhat meg rendes étel gyanánt; s innét van, hogy a vendéglősök csak magas ártétel mellett állíthatják azt be étlapjukba; mert a halászati nagybérlő, kisbérlő halász és halkereskedő kezein átment csekély halállomány, mire a vendéglős konyhájába kerül, oly magas áruvá válik, hogy csak a gourmanók étrendjében találhat elhelyezést.

Milyen másként lenne az, ha a vendéglős-testület szervezkednék és termelő, jelen esetben haltenyésztő szervezetet alakítana egyetlen rendszeres, de nagyobb szabású tógazdaság segítségével az árakat felenyire lehetne redukálni és a publikumot előnyösen kiszolgálni; amely redukción azonban a vendéglősüzem egyéb fogyasztási ágazatainak haszonhozóbb föllendüléséből a mindenkori kívánatos jövedelemfokozódást nem csak nem zárná ki, sőt azt elő is mozdítaná.

Ismétlem, hogy az előbb előadottak alapján nemzeti szükségnek tartanám, ha a Tüköry-féle uradalom eladó tógazdasága társulás útján az intelligens magyar vendéglősök kezére kerül: ezzel nem csak nemzetgazdasági missziót teljesít, hanem egy rendkívül fontos jövedelmi forrást tár fel a maga számára.

De lássuk a számadatokat, amelyeket fejtegetésemhez bázisul elfogadandónak sorolok fel, mint hiteles adatokat.

1. A tógazdaság a hozzá csatolt mezőgazdasági majorrészekkel együtt 800 kat. holdat tesz ki, amelyből a tényleges halastó mintegy 400 holdat tesz ki; a többi szántó és rét; de az utóbbiból a tóterület könnyen fejleszhető még vagy 250 holddal, a fennmaradó rész pedig mezőgazdaságilag lesz művelendő, a haltápláláshoz és hizlaláshoz szükséges tengeri és bab termesztése céljából.

2. Ezidő szerint évenként 750—820 métermázsza halat tenyésztnek a tavakban, a melyért az 1909. évben 110.000 koronát vételeztek be.

Maradt azonkívül a telettelő tóban vissza 140 métermázsza anya és ivadék hal, a jövő évi szaporítás céljaira.

A halat Berlinbe, Bécsbe és Drezdába szállították és érdemes följegyezni, hogy a jövő, vagyis 1910. évi hal állomány már most el van adva a németeknek az utolsó darabig.

A mezőgazdaságilag művelt birtokrészek 38.000 koronát jövedelmeztek, vagyis az egész halgazdaság 148.000 korona hasznot hozott.

3. Az egész tógazdaság erős gáttal van körülvéve; partvédő művekkel és remek sziliprendszerrel és tápcsatornával ellátva, úgy, hogy a víz tetszés szerint 2 és fél méterig felduzzasztható, avagy halászat alkalmával, illetve a telelőtelepre való belakoltatáskor egészen lecsapolható. A rendszeres tenyésztéshez szükséges fuvarozás végett a tógazdaság mintegy 14 kilométer hosszú mezei vasúthálózattal van felszerelve és a kancanica-zdenci-i vasútállomással ösz-

szekötve. Lakóházak, raktárak, istállók és halászati eszközök feles számmal állanak rendelkezésre. A tavakat tápláló Ilova folyó, továbbá a Cerna és Gyurgyicska patakok vize a vízjog alapján telekkönyvileg, örök időkre biztosítva van a tógazdaságnak.

4. Az egész tógazdaság ára teljes fölszereléssel, halállományval, vízjoggal együtt 980.000 korona; amelynek egynegyed része azonnal fizetendő, a többbit 10—15 évi részletfizetés ellenében 6% kamat fizetése mellett, a bank előlegezi.

5. A tógazdaság megvételét részvénytársasági uton olyképpen tartom kivihetőnek, hogy 2000 drb. 500 K névértékű részvény volna jegyzendő a t. vendéglős kar által, amelyre részvényenkint 200—200 K lenne befizetendő azonnal; 150 K félév és 150 K egy év múlva. A 20.000 K üzemi költségekre lenne fordítandó.

6. Mint a 2. alatt leírtam, 148.000 K bevétele volt a halgazdaságnak, vagyis mintegy 15%-ot jövedelmezett az. Ha a tógazdaságot a mezőgazdasággal (szénatermelés) művelt területek körülhatárolásával és a tóterülethez való kapcsolásával egy 60%-nyival (250—280 kat. hold) megnagyobbítanók, ugy az évi haltermékumot 820-ról 1400—1500 métermázsára fejleszthetnők, ami az évi jövedelmet a mai eladási árak mellett is 20—25%-ra emelné fel.

7. Ebben az esetben azonban még mintegy 200.000 K befektetési összegre volna szükség, amely célból még további 400 darab 500 K részjegy volna kibocsátandó.

8. Hogy mily hihetetlenül remek és alkalmas a haszonhozó tógazdaság céljaira ezen víz, talaj és éghajlat: legyen elég szavam ünnepélyes lekötésével fölemlíteni, hogy a 8 dekás apróhalak az év végéig 2 $\frac{1}{2}$ —sőt 3 kg. nagyságúra kifejlődnek. Ilyen óriási eredményt a legkiválóbb németországi halgazdaságokban csak két év alatt lehet elérni, mert hideg és alkalmatlan a vizük.

9. Az alkalmazottak szinmagyar emberek, akiknek a kenyerét a külföldi invázió ellen biztosítanunk hazafiai kötelesség.

10. A halat mm.-kint 130, 160, 220 K-ért veszik a németek, halfajta, minőség és szezon szerint.

Ezekben bocsátottam az intelligens vendéglős honfitársaim tudomására egyik legnagyobb szabású halgazdaságunk leírását, kérve mindnyájukat, hogy ezen biztos és nagyjövendelmű gazdasági ágat, amely a vendéglős foglalkozással annyira összefügg, ne hagyja kezéből kicsikarni és külföldi tőkés birtokává válni.

Ha pénzét 15—20%-kal kamatoztathatja, már az egy nagy gazdasági eredmény; ha pedig vendégeinek a halféle étkeket csupán ezen haszonnal, tehát a piaci árakon alul adja, — mert hiszen nem kellett neki a 2—3 közvetítőt fizetni, — a közönséget odaédesgetheti; ha pedig itt is akar némi polgári hasznot felszámítani: a halgazdaság valóságos kincsésbányát jelent számára.

A halakat a szokásos módon hordókban lehetne minden vendéglős részvényes társnak szállítani, így lenne kéznél mindig friss eleven hala.

A halárakat esetről-esetre az igazgatótanács állapítaná meg.

Hogy ezen üzlet reális voltát bizonyít-

sam, megjegyzem, hogy magam ezennel 50 drb. 500 K-ás részvényt jegyzek, valamint, hogy itteni földbirtokos és vendéglőseim már 260 részvényt jegyeztek.

Előjegyzéseket részvényekre írásbeli bejelentésekre lehetőleg vendéglős uraktól már most elfogadok s az előjegyzések állásáról ezen b. lap hasábjain esetről-esetre beszámolok; valamint az alakuló közgyűlésnek Budapesten leendő összehívásáról gondoskodom; a közgyűlésnek tartván fenn természetesen a jogot, hogy a részleteknek hogyan és hova leendő befizetéséről gondoskodjék.

Előjegyzések pontosan leírva, nevére s sürögősen beküldendő, a következő címre: Hegedűs József földbirtokos, Paliszállás, u. p. Koncanica, per Daruvár, Slavonia.

Amidőn hazafias vendéglőseink meleg érdeklődését a fenti rendkívül haszonhozó vállalatra ismételtelen felhívnam, maradtam

hazafias tisztelettel

Hegedűs József.

A vendéglői felszerelés nem foglalható le.

Günther Antal rövid ideig volt igazságügyminiszter, egy nevezetes törvényalkotása mégis van. Ez a végrehajtási törvény reformja. A szegény embernek most már egy szoba butorja nem foglalható le semmiféle tartozás, még az adótartozás fejében sem. Ezzel nagyrésztben végre vettetett az ugynevezett részlet áru vésorának is, mely leginkább a kisemberekre, a szegényebb néposztályra vetette ki hálóját.

A régi végrehajtási törvény is kimondotta, hogy az iparosnak ipara folytatásához szükséges eszközei le nem foglalhatók, de hogy mely eszközök nem foglalhatók, az nem volt körülírva. Az új végrehajtási törvény most már ezt is precizirozza, de ebből a törvényből is kimaradt, hogy mely eszközök nem foglalhatók le azokból, melyek a vendéglős, korcsmárosipar folytatásához szükségesek. Sőt az új végrehajtási törvény dacára is megessett, hogy a vendéglősök, korcsmárosok ingóságait, vendéglő berendezéseit, az asztalait, székeit lefoglalták és el is árverezték. Most azonban ebben a dologban is fordulat történt. Egy felmerült esetben a budapesti V. kerületi királyi járásbíróóság határozatilag kimondotta, hogy a vendéglősnek, korcsmárosnak, az iparának folytatásához szükséges tárgyak le nem foglalhatók. Így nem foglalható le a vendéglői kiszolgáló szekrény, jégsekreány, az asztalok, székek, asztalterítők, poharak, konyhaedények, sőt a borkészletből sem foglalható le annyi, a mennyi a korcsmai üzem folytatásához a vendégforgalom arányában egy hónapig szükséges. A beszerzett élelmiszerkészlet egyáltalában nem foglalható le. Ezt az elvi jelentőségű határozatot a másodbíróóság is helybenhagyta, tehát jogerős. Hogy mit jelent ez a határozat különösen szerényebb sorsban lévő kis vendéglőseinkre, korcsmárosainkra nézve, azt talán fölösleges bővebben magyarázni. Ezerféle zaklatástól menekülnek ezáltal meg s nem lesznek annak kitéve, hogy holmi apró adósságok miatt tönkretessenek egzisztenciájukban.

Igaz azonban az is, hogy ezáltal a kis vendéglős, korcsmáros hitelképessége némi-

leg csökken, de ez nem baj, mert sokan közülük ezáltal elszoknak a sokszor fölösleges adósságcsinálástól s maguk is megszorítják a hitelnyújtást, ami mindig bajjal, kellemetlenséggel jár.

A jövőben tehát, ha az ország bármely részében egy-egy vendéglős abba a kellemetlen helyzetbe jut, hogy korcsmai berendezését lefoglalja akár az adó, akár a bírósági végrehajtó, a budapesti V. kerületi kir. járásbíróóság ítéletére való vonatkozással — mely a korcsmai berendezés lefoglalhatatlanságát is a végrehajtási törvény 14. §-ának 2. pontja alá sorozza — a végrehajtási foglalatás ellen az illetékes járásbíróóságnál rögtön tárgyenek előterjesztést, mely a lefoglalt tárgyakat azonnal feloldja a lefoglalási zár alól.

Városi borpinczék.

Csak kevesen tudják nálunk, hogy a külföld nagyobb városaiban majd mindenütt vannak ugynevezett városi községi borpincék, melyek hatósági kezelés alatt állanak s melyekből a közvetítő kereskedés kizárásával úgy egyesek, mint a vendéglősök, korcsmárosok is beszerezhetik tisztán kezelt borszükségüket.

A strassburgi városi pince borpinczéke most jelent meg s nem kevesebb, mint hatvan oldalon sorolja fel a vendéglősöknek s általában az érdeklődőknek, hogy miféle borok mily áron kaphatók a hatósági borpincében. Aki ezt a kötetet áttanulmányozza, az kettőt lesz kénytelen elismerni. Először, hogy a németek az ő városi borpincéikkel, borházaikkal nagy szolgálatot tesznek egyrészt a borfogyasztásnak, a vendéglősöknek, de másrészt a bortermelőknek is. A másik ránk nézve az a sajnos körülmény, hogy a magyar bor már Németországban is lekerült a napirendről. Ebben a kötetben a külföldi borok vannak elsősorban felsorolva, még pedig 498 fajta bor és pezsgő van itt raktáron, melyből válogathatnak a strassburgi korcsmárosok. 289-féle a francia bor, tehát több, mint fele, azonkívül 18 más országbeli bor van (spanyol, portugál, olasz), a többi 190-féle mind német bor. Magyar borra itt nem igen akadunk, csak a tokajira, melyből egy félliteres palack 4 márka.

Hogy milyen jelentősek ezek a városi borpincék a külföldi vendéglős és korcsmáros iparosságra nézve, azt bővebben fölösleges megmagyarázni. Először is a vendéglős meg van kímélve a költséges borvásárlási utazásoktól, mert minden rangu vendéglős megtalálja a neki való borminőséget a községi borpincében. Másodszor tisztán kezelt, hamisítatlan bort kap a lehető jutányos áron, mert a külföld, különösen Németország nagyobb városaiban magának a hatóságoknak van arra gondjuk, hogy a polgárok egészséges italhoz jussanak. Nálunk ki törődne ilyesmivel? Vagy ugyan kinek jutna eszébe, hogy a budapesti vendéglősök és korcsmárosok előnyére a székesfőváros is létesítsen egy ilyen hatósági borpincét? Senkinek. Pedig úgy tudjuk, Budapest főváros törvényhatósági bizottságának vendéglős és korcsmáros tagjai is vannak.

COGNAC **CZUBA-DUROZIER & C^{IE}**
FRANCZIA COGNACGYÁR PROMONTOR.
ALAPITTATOTT 1884.

Az új ételmezési törvény.

A magyar városoknak s ezek élén Budapest székesfővárosnak, nincs helyes közéletmezési rendszerünk, pedig ez a városi politikának legelsőrendű kérdése, mert csak az a város halad, fejlődik kulturában, vagyonosodásban, melynek helyesen szervezett közéletmezése van. Nálunk ilyen közéletmezési politikáról eddig szó sem volt. Méregdrága itt minden ételmi cikk, amit legjobban tudnak vendéglőseink, de megérzik ezt a közlakosság százezrei is, akik azután ennek következtében — kivált a szegényebbek — keresetükből nem tudják fedezni szükséges ételmezésüket, elsatnyulnak, vagyontalanodnak, kulturában és közérkölcseben hanyatlanak.

Nyugateurópa nagyobb városaiban, különösen Ausztriában s így Bécsben, helyes közéletmezési törvények védik a lakosság érdekeit, azért olcsóbb ott minden ételmiszter, bor s más italnemű s azért szolgálhatja ki ott olcsóbban a korcsmáros, a vendéglős is vendégeit. Nálunk eddig az 1895. évi XLVI. törvénycikk szabályozta a közéletmezés kérdését; ez a t.-c. azonban már minden hozzátárgasztott póttrendeleivel együtt teljesen elavult s hatástalan. Akik ezt a törvényt alkották, nem számítottak arra, hogy tizenöt esztendő alatt nagyot fordul a világ kereké, megszorodik a városok lakossága s ha utját nem állják az ezzel karöltve járó ételmezésdrágulásnak, elsatnyul, elszegényedik a nép s ezzel megakad a városok fejlődése, mint ez — a fővárost s még egy-két várost kivéve — így is történt Magyarországon. Bizonyítja ezt, ha nem más, az, hogy hány, egykor virágzó vidéki vendéglőt, korcsmát kellett bezárni éppen az ételmezésdrágulás s ezzel kapcsolatos népszegényedés miatt.

Az országos közéletmezési tanács belátván a helyzet tarthatatlanságát és a városok lakosságára való káros voltát, már 1901. február 15-ikén új ételmezési törvényt terjesztett fel az akkori belügyminiszterhez, hogy az terjeszse azt az országgyűlés plénuma elé. Nyolc esztendő múlva gróf Andrássy Gyula belügyminiszter konstataulta, hogy ez a törvénytervezet valamelyik referens fiókjában egyszerűen porrá vált, elkalódott, azért felszólította az országos közegészségügyi tanácsot egy a mai, a megváltozott ételmezési viszonyoknak megfelelő közéletmezési törvénytervezet készítésére. A dolog fontosságára való tekintettel, a kérdés tárgyalására az országos közegészségügyi tanács bizottságot küldött ki, mely elkészítette a legújabb ételmezési törvénytervezetet, mely már hónapok óta ott van a belügyminisztériumban s mely mihelyt a parlamenti rendes viszonyok helyreállanak, képviselőházi tárgyalásra kerül.

Rétlaky Ferenc ur, a budapesti állatkórház főorvosa, az országos közegészségügyi tanács tagja, most ezt a legújabb, a városok összlakosságára, de különösen a vendéglősiparosokra, nagyjelentőségű ételmezési törvénytervezetet közlésté. Kívánatos volna, hogy a vendéglős, korcsmáros ipartársulatok áttanulmányozzák ezt a tervezetet s megtegyék annak minden — különösen a

helyi viszonyokra vonatkozó — szakaszára észrevételeiket, esetleges kifogásaikat, hogy azt a belügyminisztérium törvényelőkészítő osztálya azután figyelembe vehetné. Ez annál szükségesebb, mert a városi vendéglősiparosságunk nagy érdekei fűződnek ehhez a törvényjavaslatához, melyet ime itt közlünk egész terjedelmében:

Törvényjavaslat

az emberi ételmezés (tápszerek, élvezeti szerek és italok) és használati cikkek közforgalmának szabályozásáról.

(A büntető határozatok kivételével.)

A törvény tárgya.

1. §. A jelen törvény rendelkezései alá tartoznak:

a) emberi tápszerek, vagyis olyan anyagok, melyek tápértékkel bírnak, azaz akár eredeti állapotban, akár bizonyos előkészítések után az emberi szervezetbe jutva, az élet fenntartására alkalmasak;

b) élvezeti szerek, vagyis olyan anyagok, melyek az emberek által vagy magukban, vagy tápszerrel, vagy más élvezeti szerrel, vagy itallal együtt, vagy tápszerek, élvezeti szerek, vagy italok elkészítésére használnak, e mellett úgy, mint a tápszerek, el is használnak s általános felfogás szerint a szervezetre bizonyos hatásokat gyakorolnak, a nélkül azonban, hogy szükségképpen a tápszerek jellegével bírva, az élet fenntartására magukban véve alkalmasak volnának;

c) italok, még pedig bármineműek, ha azok elárúsításra vannak szánva, vagy elárúsítottak;

d) tápszerek, élvezeti szerek és italok pótlékai vagy utánzatai, vagyis olyan anyagok, melyek ismert és közhasználatban lévő tápszerek, élvezeti szerek és italok kinézésével és ezekhez hasonló tápértékkel, illetőleg hatással bírnak, a nélkül, hogy velük azonosak, vagy azonos eredetűek volnának;

e) az ételmezés és italok elárúsítására használt mérőeszközök, mérlegek és űrmértékek;

f) olyan használati cikkek, melyek a tápszerek, élvezeti szerek vagy italok elkészítésénél, az emberi test ápolásánál, ruházásánál és díszítésénél, a lakások berendezésénél, fűtésénél, világításánál és díszítésénél, továbbá házi foglalkozásánál, vagy játékoknál használnak, de csakis azon esetekben, a mikor nem megfelelő minőségben való forgalombahozataluk az emberi egészséget veszélyeztetné és csakis azok melyeknél ilyen veszély előfordulhat.

g) Hamisított ételmezés. Ételmezés utánzásai vagy pótlékai.

2. §. Tilos elárúsításra szánt tápszereket, élvezeti szereket és italokat hamisítani vagy oly módon megváltoztatni, mely alkalmas arra, hogy a fogyasztó (vevő) azoknak valódi értékére nézve akár minőségüket illetőleg tévedésbe ejtessék; ugyisint tilos tápszereket, élvezeti szereket, vagy italokat a fogyasztó (vevő) megtévesztésére alkalmas módon forgalomba hozni, áruba bocsátani, eladni vagy hirdetni.

3. §. Kormányrendeletileg eltiltható általánosan ismert elnevezések alatt közhasz-

nálatban lévő tápszerek, élvezeti szerek, vagy italok utánzataik vagy pótlékait az ismert és közhasználatban lévő tápszereket, élvezeti szereket és italokat megillető, vagy egyáltalában olyan elnevezések alatt áruba bocsátani, eladni vagy hirdetni melyek a vevőt az illető cikk (áru) valódi minősége vagy eredetére nézve tévedésbe ejthetnék; továbbá tápszer vagy tápszerpótlék gyanánt olyasmint áruba bocsátani, eladni vagy hirdetni, aminek elnevezésének megfelelő tápértéke nincs, élvezeti szer vagy élvezeti szerpótlék gyanánt pedig olyasmint, amit élvezeti célokra általános felfogás és ezen törvény 1. §-ának definíciója szerint nem alkalmas.

Kormányrendeletileg eltiltható végre olyan anyagok iparszerű készítése, forgalombahozatala, melyek kizárólag ételmezés hamisítására szolgálhatnak.

Mérőeszközök.

4. §. Tilos a tápszerek, élvezeti szerek és italok elárúsítása (kimérése) alkalmával a vevő hátrányára hibásan mérni vagy a vevő megtévesztésére alkalmas hibás mérlegeket, súlyokat, űrmértékekkel vagy másnemű hibás mérőeszközöket használni.

Egészségre ártalmas ételmezés.

5. §. Az emberi egészségre ártalmas ételmezés forgalombahozatala tilos.

Büntetendő cselekményt képez tehát különösen:

a) romlott vagy nem kellő módon konzervált vagy éretlen ételmezés forgalombahozatala, ha ez az emberi egészségre nézve káros következményekkel lehet és a vevő (fogyasztó) megtévesztésére alkalmas módon történik.

b) mérges vagy az emberi egészséget megtámadó anyagokat tartalmazó, vagy ilyeneket tartalmazó és az ételmezést károsan befolyásolni képes burkokban vagy tartályokban csomagolt ételmezés forgalombahozatala.

c) különben kifogástalan minőségű ételmezés forgalombahozatala, ha ez olyan módokat mellett történik, melyek a fogyasztót vagy vevőt az ételmezés valódi rendeltetése és alkalmazhatósága tekintetében tévedésbe ejtve, az emberi egészséget megkárosítani alkalmasak;

d) emberi élvezetre, dögöktől származó hus vagy húsfélék (huskészítmények) vagy olyan állatok húsnak, mely egészségi szempontból fogyasztásra nem alkalmas, valamint az ilyen húsfélékből készült tápszerek forgalombahozatala;

e) bizonyos betegségekben szenvedő állatok áruba bocsátása vagy eladása oly célból, hogy levágásának (leszurassanak) és husuk tápszergyanánt értékesítsék.

A kormányrendeletileg uton állapítja meg azon betegségeket és állapotokat, melyek a húst és húsféléket fogyasztásra alkalmatlannokká teszik.

f) Az a) b) c) d) e) pontok alatt felsorolt cselekedetek, akkor is büntetendők, ha azoknak következtében, valamely embernek megmérgezése vagy egészségének megtámadtatása be nem következett volna.

(Folyt. köv.)

HÜTTL TIVADAR cs. és kir. udvari szállító porcellángyáros

BUDAPEST, DOROTTYA-UTCZA 14.

Bel- és külföldi porcellán, üveg és angol fayence-ok. — Legnagyobb választék étkező, kávé, teás és mosdókészletekben. — Teljes kelengyék. Dus választék karácsonyi és újévi ajándékokban. Saját porcellángyár Budapesten. Legújabb árjegyzék ingyen és bérmentve.

ALAPITTATOTT 1854.

TELEFON 31-53



Milyen lesz a vendéglősbál?

Szövetkeznek az éj
S nap első sugára
S kiragyog a legszebb
Hajnalhasadásra.
Az ifju vendéglős
Szövetkeznek mással,
Mint a bájos, kedves
Vendéglős leánynyal?!
Egy pár lesz belőlük,
Akárki meglátja,
Vendéglősök bálján
Csárdást együtt járja.

Szövetkeznek a hold
Fényes csillagokkal
S behintik a földet
Ezüst sugarakkal.
De sugaruk fénye
Nem is versenyezhet
Azzal, mi ragyogva
Majdan ottan reszket.
Villám-tündöklésben,
Rózsás leányarcon,
Mosolytól sugárzó
Szép menyecske ajkon:
Majd, ha elérkezik
Immár nem sokára
Ama nevezetes
Vendéglősök bálja.

Tele a mennyország
Fényes angyalokkal,
Telve lesz báltermünk
Szép lány- s asszonyokkal.
Napkelet kertjében
Nincsen annyi rózsá,
Mint amennyi ott lesz
A vig táncos sorba'.
Hejh, ha perdül, fordul
E sok szép virágszál,
Szébb világ lesz ott a
Magas mennyországnál.
Reggelig szól majd a
Czigány muzsikája,
Hát biz' ilyen lesz a
Vendéglősök bálja!

Bessenyei.

Mi történik a „Söntésben“?

A budapesti pálinkásdinasztiák által alapított s ma már a kisvendéglősök, korcsmárosok kárára virágzó »Bor, sör és pálinkamérésekben«, vagy ugynevezett »Söntésben« tudvalevőleg az történik, hogy ott 22 krajcárért borkorcsma nevezett kutyvaléket mérnek, melynek kimérését a hatóság meg nem akadályozza s amelynek »élvezésétől« ennek következtében halomra betegszik s munkára képtelen kórház-tölteléké válik a szegényebb néposztály egy nagyon tekintélyes százaléka. Történik az is, hogy az ellenőrző hatóságok nagyobb dicsőségére ezekben a »Söntés«-ekben olyan tisztátalanság uralkodik, hogy egy járványos betegség esetén ezek a »Söntések« lesznek a járványok fészkei. Történik az is, hogy egy ilyen »Söntés«-ből került ki először az a mentyl nevű faszész, mely több embert megölt először Budapesten, azután összesen 58-at Magyarországon. De történik egyéb is.

Folyó évi január 25-ikén betévedt a Dohány-utca 35. számú házban lévő s Grünfeld Fülöp tulajdonát képező söntésbe egy Pintér nevű tisztességesen öltözött gödöllői szabómester, kissé pityókás állapotban. Egy asztal társaság magához csalta, ezalatt hirtelen ellopták a sarokba letett botját. Az a gyanú társaság azután itatni kezdte Pintér mestert, mire ez teljesen boros lett s ezalatt a vele hozott csomagokból elloptak

egyed. Ekkor ráírták, hogy eddig csak potyázott, most már ő fizessen. Pintér mester a részeg emberek önbizalmával elővette telt erszényét és egymásután hozatott hat-hét liter bort, kijelentve, hogy neki koronás bort hozzanak. A pincérek hoztak, dacára, hogy törvény, szabályrendelet tiltja, a részeg embernek való italadást. Ekkor a másik asztaltársaság szemeláttára, — sőt hangos tiltakozása ellenére — három egyén körülfogta a részeg Pintér mestert. Míg az egyik falazott, vagyis az asztal elé állt, a másik kettő kiforgatta a szerencsétlen gödöllői szabó zsebeit. Kivették erszényét s hogy abból mennyi pénzt vettek ki, azt nem lehetett megállapítani. Aztán a fosztogatók egyike karonfogta Pintér mestert azzal, hogy elvezeti a vasutállomáshoz. El is vezette, de hogy hová, azt nem lehessen tudni. És mindez a kiszolgáló ugynevezett és figyelmeztetve lett pincér szeme láttára, tudtával történt, anélkül, hogy a dologgal törődött volna.

Hát ilyen dolgok is történnek a söntésben. Ha századrésnyi ilyen visszaélés történne egy kis korcsmában, azt már régen becsukták volna, a korcsmáros pedig eltiltották volna az italmérés gyakorlatától. Hanem a söntés, az más. Annak minden szabad.

A vendéglős szakiskola.

A budapesti vendéglős ipartársulat évekkel ezelőtt jelentős áldozatok árán megalapította a vendéglős-szakiskolát. Ennek az iskolának célja, hogy azokat az ifjakat, akik a pinczéri s így fokozatosan a vendéglősi pályára készülnek, nemcsak szakszerűség, hanem bizonyos tudományos ismeretszerzés, hanem a vendéglői társadalmi viselkedés tekintetében is kiképezze. Az akkori ipartársultai választmány — melynek tagjait már mások váltották fel — Walter Károly fővárosi tanítót bizta meg a szakiskola vezetésével, akit jónak láttak az igazgatói címmel felruházni. Hogy minő érdemek folytán jutott Walter Károly ur ehhez a tisztséghez, azt ma már talán csak ő, vagy ő maga sem tudná megmondani. Tény az, hogy eddig tiltakozás nélkül használta a szakiskolai igazgató címet.

Egy körülményt azonban meg kell állapítanunk. Azt, hogy Walter Károly néptanító urat nem véglegesen és mindörökre választották meg a vendéglősök szakiskolájának vezetőjévé. Erről legalább ma senki nem tud semmit, sőt tudunkkal erre vonatkozólag még írásos bizonyítékok sincsenek. És mégis ennek dacára mi történik? Walter Károly ur úgy rendezkedett be a vendéglős-szakiskolában, mintha az a saját tulajdonát képezné, pedig tudvalevőleg az a budapesti vendéglős ipartársulat áldozatkészségéből jött létre. Valóságos önkényuralmat folytat ott, anélkül, hogy valaki ebben megakadályozná, hiszen nem ismer maga fölött semmiféle hatóságot.

Hát ez nem jól van így. Valamint, hogy az sincs rendén, hogy Walter Károly »igazgató ur« arra sem érdemesíti a budapesti és a magyarországi vendéglős-, korcsmáros-iparosságot, hogy annak szaksajtójában néha-néha értesítést adna a vendéglős-szakiskola működéséről, az elért eredményekről, sőt ha e szaksajtó részéről eziránti kéréssel fordulnak hozzá, annak teljesítését is rendszerint mereven visszautasítja. Ha így cselekszik, ha nem tartja érdemesnek, hogy működéséről nyilvánosan beszámoljon, sőt mint bármely iskola tanárai megteszik, hogy törekvéseikről, tapasztalataikról a nyilvánosság előtt számot adnak, akkor leghelyesebben tenné talán, ha ezt a szakiskolai vezető

állást és az azzal járó honoráriumot is visszautasítaná, vagy másnak engedné át.

Nekünk különben Walter Károly tanító urnak magánszemélyiségevel nincs semmi bajunk, csak működésének ezen és a vendéglős-szakiskola rovására eső hiányosságára mutatunk rá. Ezen pedig segíteni kell valahogy. A segítség pedig abban állna, hogy tisztázni kellene először azt a kérdést, hogy Walter Károly ur mennyi időre lett a szakiskola vezetésével megbízva? Ha pedig ez a megbízása lejárt, — aminthogy lejárt, — akkor új választást kell megejteni a szakiskola vezetőségére nézve. Ez szükséges nemcsak azért, mert esetleg Walter Károly urnál jelesebb pedagógiai tanerők is pályázhatnak a szakiskola vezetésére, akiknek működése a jövő vendéglős-nemzedékre csak áldásdus lehet, hanem azért is, mert az ilyen megismétlődő választások ambiciózusabb tevékenységre ösztönzik a szakiskola időszaki vezetőjét. Hiszen minden ilyen, esetleg három évre szóló választás előtt be kell számolnia eddigi működéséről, hogy lássák Budapest vendéglősei, hogy az illető elég érdemeket szerzett-e az újabb megválasztásra.

Ami a szakiskola vezetőjére áll, ugyan az áll a vendéglős ipartársulat titkárságára nézve is. Az a titkár, ha tudja azt, hogy háromévenként új választásra kerül, sokkal szorgalmasabban tölti be hivatalát, mintha úgy lebeg hivatalában, mint Mohamed koporsója a levegőben, azt sem tudván, hogy örökös-e az állása, vagy ma, vagy holnap nem jár-e le hivatali megbízatása.

Általában szólva, akár alapszabálymódosítással, akár anélkül, a vendéglős ipartársulati állások időszaki választás után való betöltésére nézve valami rendszeres megalapodást kell teremteni. Megkívánja ezt a szakiskolánál például a jövő pinczér és vendéglős-nemzedék érdeke, az ipartársulathoz pedig minden annak kebelébe tartozó vendéglős és korcsmáros érdeke.

Nekünk az ipartársulathoz nincs fegyelmi rendszabályunk, hogy az esetleges önkényeséget, nemtörődömséget, vagy hanyagságot megakadályozhassuk. Mindezek kiküszöbölésére a vendéglősök ipartársulatának csak az időszaki háromévenkénti választások adnak módot s aki e módszerrel élni nem akar, vagy azt elévülni engedi, az vagy tulságos közönyös, vagy nem igaz barátja a budapesti s egyáltalán a magyar vendéglős-iparosságnak jelen és jövő közös, nagy érdekeinek.

Reméljük, hogy e kérdésnek fontosságát a budapesti vendéglős ipartársulat jelenlegi tisztelt választmányja megszívleli s így legközelebb abban a helyzetben leszünk, hogy annak megoldásáról hiráddal lehetünk az érdekelt magyar vendéglős társadalomnak

K—s L—s

Társas reggelik.

Február 11-ikén: Nosek Ignác vendéglőjében, I., Alkotás-utca, Délutáni o sz o n n a (d i s z n ó t o r).

Február 18-ikén: Aczél Miksa éttermében, VII., Erzsébet-körút (Gambrinus).

Február 25-ikén: Kovács E. M. éttertermében IV. Curia-utca.

Március 4-ikén: Némethy Mátyás vendéglőjében, V., Bank-utca 3.

Löwenstein M. utoda Horváth Nándor cs. és kir. udvari szállító (IV., Vámház-körút 4. Telefon 11—24. *Évtizedek óta az ország*

legnagyobb szállodának, vendéglőseinek és kávéházainak állandó szállítója. Fióküzlet: IV., Türr István-utca 7. Telefon 11—48.)

„Jó barátok“ összejevetelei:

Február 9-én *Bischof Ödön* urnál, VI., Nagymező-utca 3.

Február 16-án *Tompa Lukács* urnál, IX., Márton-utca 18. sz.

Február 23-án *Majer István* urnál, IX., Drégely-utca 5. sz.

Március 2-án *Markhardt András* urnál, VII., Mária Terézia-tér 1.

Március 9-én *Bischof Pál* urnál, IX., Vágóhid-utca 8. sz.

Március 16-án *Szommerer György* urnál, VIII., Rákóczi-ut (Fehérló szálloda.)

KÜLÖNFÉLÉK.

Esküvő. Fényes esküvő színhelye volt múlt hónap 25-én a józsefvárosi plébániatemplom. Ekkor esküdött örök hűséget *Potzmann Mátyás* fővárosi vendéglős *Spalt Aranka* kisasszonynak, *Spalt Mátyás* köztisztviselőben álló fővárosi vendéglős és kedves neje bájos és szelidlelkű leányának. Az esküvőn a boldog házaspár nagyszámú ismerősei és tisztelői zsufolásig megtöltötték a templomot. Ipartársulatunk tagjai közül jelen voltak: *Gundel János* elnök, *Wilburger Károly*, *Éhm János*, *Hack István*, *Doktor László*, *Killer János*, *Hámor József*, *Bittner József*, *Gebauer Ferencz*, *Kovács József* stb. Az esküvőt a menyasszony szülei házában fényes lakoma követte. A tiszta szerelemből kötött frigyét áldja meg az Isten!

A pécsiék bálja. Pécsi vendéglős ipartársulatunk tagjai múlt hónap 10-ikén igen sikeres táncmulatságot tartottak. A tánczenestélyen *Budapestről Kaszás Lajos Rákóczi-uti* nagyvendéglős kartársunk is megjelent, kit a pécsiék lelkes ovációban részesítettek. Megérkezésekor a pályaudvarnál husztáru küldöttség fogadta, mely alkalommal *Zidarits József* ottani vendéglős kartársunk bájos szép leánya diszes csokrot nyújtott át a várva-várt érkezőnek.

Uj szállodák. Liptószentmiklóson a »Royal« új szállodát a múlt hónap elsején *Simkóvits Manó* megnyitotta. — Ungváron *Mezey Mór* volt kolozsvári szállodatulajdonos az ujonnan épített szállodát megnyitotta. Sok szerencsét kívánunk új vállalatához.

Halálozás. Lesujtó családi csapás érte *Nika Antal* fővárosi vendéglőst és kedves nejét fiatal menyecske leányuk, *Rehling Alajosné*, korai elhunytával. A boldogultat életének 18-ik évében, házasságának 4-ik hónapjában ragadta el a kérélhetetlen halál. A bánatos szülők és a szerető férj fájdalmát enyhítse ama nagy részvét, mely e gyász eset alkalmából irántuk megnyilvánult. Béke és áldás lebegjen az elköltözött hamvai fölött!

Gyász. Lapunk zártakor vettük a lesujtó hirt, hogy id. *Egenhoffer Péter* magánzó, ifj. *Sprung János* „Központi“ szállodás apósa életének 94-ik évében elhunyt. Béke poraira.

Meghívó. A Budapest székesfőváros dunajobbsparti szállodások, vendéglősök, bor- és sörmérők ipartársulata 1910. évi március hó 3-án (csütörtökönä, a »Budai Vigadó« összes termeiben (II. kerület, Corvin-tér) táncmulatságot rendez, melyre tisztelettel meghívja a rendező-bizottság. Kezdeté este 9 órakor. A zenét a császári és királyi 52-ik számú gyalogezred zenekara szolgáltatja. Belépti-jegyek árai: Családjegy (1 ur 2 hölgy) 6 korona; személyjegy 3 korona. Jegyek a rendező-bizottsági tagoknál és este a pénztárnál kaphatók. Pénzküldeményeket kérjük pénztárosunk címére küldeni (*Bauer János*, I. ker., Alkotás-utca 29. sz.)

Rendező-bizottság: *Gürsch Ferencz* rend. biz. elnök, *Kuncze Ödön* rend. biz. alelnök, *Hübner József* rend. biz. alelnök, *Polifka Károly* gazda, *Bauer János*, pénztáros, *Hajós Károly* ellenőr. **Rendezők:** *Aigner Károly*, *Bauer János*, *Bauer Ferencz*, *Bagyik Vincze*, *Balázs Ferencz*, *Beck Henrik*, *Beck Nándor*, *Bikits Antal*, *Bischof Ödön*, *Bleicher Pál*, *Buzik András*, *Buchinger János*, *Borovszky Lajos*, *Boros Gyula*, *Czulich Ádám*, *Demeter Sándor*, *Drevenka Pál*, *Dobes Károly*, *Éder Antal*, *Egyed György*, *Ertl Ferencz*, *Eschenbach Gergely*, *Eschenbach Vilmos*, *Friesz Mihály*, *Frint Antal*, *Fürst Tivadar*, *Fischle Vilmos*, *Gebauer Antal*, *Gergely László*, *Gacs Mihály*, *Gürsch Ferencz*, *Giegler Ignác*, *Giegler József*, *Gerstl Ferencz*, *Haszmann Pál*, *Haszmann József*, *Hajós Károly*, *Hofhauser Ferencz*, *Hopper Antal*, *Horváth Dániel*, *Horváth József*, *Hohl Jakab*, *Hódossy Sándor*, *Hruska János*, *Hiedl István*, *Heinrich István*, *Harrer Alajos*, *Hang József*, *Heberger János*, *Hübner József*, *Jahn János*, *Jakuts János*, *Jurák Mihály*, *Kappl Samu*, *Killer György*, *Kéhli József*, *Kocsis János*, *Kollár Samu*, *Kroninger Rupert*, *Kuncze Ödön*, *Kubanez Venczel*, *Kutt Sándor*, *Linneberg József*, *Lindmayer Ferencz*, *Lerner Mihály*, *Leikam György*, *Lehmayer Nándor*, *Lang Pál*, *Laumann József*, *Müller János*, *Mihályi József*, *Meditz Endre*, *Mayer Ferencz*, *Mayer Venczel*, *Neuhauser Ferencz*, *Nieder Mayer S.*, *Noszek Ignác*, *Polifka Károly*, *Peyerl József*, *Preisler István*, *Romlehner Lajos*, *Raab József*, *Rajgh Lajos*, *Rudvigh Adolf*, *Reimprecht Alajos*, *Redlich Armin*, *Résely Károly*, *Schwanczer Pál*, *Schuszter Márton*, *Schreil Győző*, *Sultzberger Ignác*, *Stölzl Nándor*, *Strobel Károly*, *Schüller Jakab*, *Szigeti István*, *Szieber János*, *Steiner József*, *Schuller Ferencz*.

Disznótorok. Az „Orient“ szállóban *Miskey Lajos*nál, ugyszintén *Waschatta Győző*nél és *Breitner János* vendéglőjében *Tompa-utca 28. szám* alatt minden kedden izletes disznótorok tartatnak *Huber Ferencz* fővárosi jeles hentes mester személyes közreműködésével.

Vendéglő-átvétel. *Sipos Benő*, a budapesti *Mayer Ferencz* éttermének kedvelt főpinczére megvette a *Király-utca 100. szám* alatt levő vendéglőt *Teller Vilmostól*.

Fatális névmagyarosítás. Mint a *Veszprémi Hírlap* írja, egy *Nyizsnyánszky* nevű urat már x-szer próbálták barátai rábeszélni, hogy változtassa meg a nevét valami könnyebben kimondható névre, hiszen görös áll az ember állkapcsába, míg

kimondja: *Nyizsnyánszky*. Nem engedett. Ő régi lengyel nemes, nevét nem változtatja meg. Egyszer aztán multság közben, némiképp már boros fövel engedett az uncolásnak; egy ügyvéd ott rögtön megírta a névmagyarosítási kérvényt és *Nyizsnyánszky* csak aláírta. Már el is felejtette a dolgot, mikor pár hét múlva kap egy hivatalos levelet, melyben tudtára adatik, hogy *Öfelsége* legkegyelmesebben megengedi neki, hogy *Nyizsnyánszky* családnévét, nemességének épségben tartása mellett, *Nyá z s n y i n s z k y*-ra változtathassa...

Szimon István érjegyzéke. Mai számunkhoz van mellékelve hazánk egyik legrégebb és egyik legnagyobb fűszer-csemege-, bor-, pezsgő-, likőr-, rum- és tea-nagykereskedésének februárius hónapi árlapja. Ezen előnyös árjegyzéket csakis szállodások, éttermek és kávéházak tulajdonosai részére küldi szét. Ajánljuk tisztelt olvasóink becses figyelmébe.

Kéztisztító nemezek. 20 cm. hossza, 10 cm. széles, 30 fillér darabja. — 30 cm. hosszu, 10 cm. széles, 40 fillér darabja. *Smirglit* különként 1 koronáért szállít *Mechlovits Ferencz*, *Budapest*, VIII., *Salétram-utca 10.*

Kitüntetések egész sorozata érte a *Kálmán-féle* szab. *Bibor* paprikát, mert az a legjobb. Árjegyzéket ingyen küld *Kálmán József* paprika-nagykereskedő, *Szeged*, *Dugonics-tér 7.*

NYILT-TÉR.

A kiváló bőr- és lithiumos gyógyforrás

SALVATOR

kitünő sikerrel használtatik

vesebajoknál, a húgyhólyag bántalmainál és köszvényénél, a czukorbetegségnél, az emésztési és lélegzési szervek hurutjainál.

Húgyhajtó hatású!

Vasmentes! Könnyen emészthető! Teljesen tiszta!

Kapható ásványvízkereskedésekben vagy a Szinyei-Lipóczy Salvatorforrás Vállalatnál Budapest, V. Rudolfpark 8.

MATTONI-FÉLE

GISSHÜBLER

természetes égvényes SAVANYÚVIZ.

Borral legjobb a valódi

KRONDORFI

savanyúviz-fröcscs.

MUSCHONG-BUZIÁSFÜRDŐ

BUZIÁSI PHÖNIX ÁSVÁNYVIZ

Vese- és hólyagbajoknál a vesemedence idült hurutjánál és fővényképződésnél, a légutak és a kiválasztó szervek hurutos bántalmainál kitünő hatásúnak bizonyult. Orvosilag ajánlva. Kapható mindenütt. *Budapesti főraktár: VI., Eötvös-utca 44. Telefon 86—35.*

Singhoffer M. József

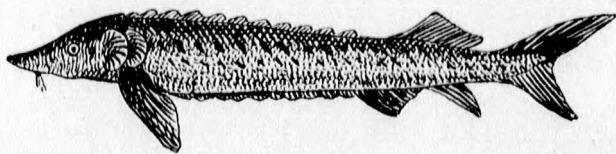
halászmester

Budapest, Központi vásárcsarnok,

Lakás: Fővámter 10. szám.

Élő nemes pontyok bármely nagy mennyiségben kaphatók.

Édes vízi és tengeri halnagykereskedés, mely állandóan tart nagy halkészletet élő és jegelt halakban, vidéki rendelések a legpontosabban és megbízhatóan eszközöltetnek, háztartás és éttermek részére



A városligeti gyógyforrás

szénsavval telített kellemes ízű

ILONA

**ártézi
ásványvíze**

legyen mindennapi italod.

Megrendelési cím: Artézia r.-t., Budapest, VII. ker. Egressy-ut 20/c. — Telefon 50—72.

Vérbéltű muskátlanarancs a legjobb minőségű ötkilós postakosárral 2,80, eredeti ládával 150 darabban 6,50, eredeti ládával 300 darabban 11 korona. Mandarin szép nagy, eredeti ládával 100 darabban 4,50, citrom aransárga ötkilós postakosárral 2,20, eredeti ládával 300 darabban 8—, karfiol gyönyörű, szép nagy rózsák ötkilós postakosárral 2,60, eredeti kosárral 18, rózsával 3,20 koronaért szállítja utánvétellel fagymentesen csomagolva Héjja István déligyümölcs-nagykereskedő Budapest, Erkel-utca 4. Tessék előnyárjegyzéket kérni déligyümölcsökről.

Pályázat.

Előkelő felvidéki kaszinóban udvarnoki állás töltendő be. Ezen állásra tisztességes szakemberek eddigi működésüket igazoló bizonylatok mellékülésével pályázhatnak csak. 500 korona óvadék szükséges. Egyik főfeltétel az izletes, jó konyha. Az udvarnok évi javadalma: 600 korona készpénz, a házikezelésben levő, elfogyasztott bor után bizonyos százalék, lakás, fűtés és világítás. A kaszinónak korlátolt italmérségi joga és dohányárudája van. Az udvarnok meleg ételek és különféle italok felszolgálásával, buffet tartásával, házi ünnepi ebédek és vacsorák rendezésével szép mellékkeresetre tehet szert.

Ajánlkozások PÖSCH ALADAR, társalgási egyleti igazgató címére (Gömör-Rozsnyó) folyó évi márczius hó 1-ig bezárólag küldendők. Esetleges bővebb felvilágosítást is itt nyerhetnek a pályázók.

Modern vidéki uri kaszinó

(vendégszobákkal, fürdővel, vendéglős lakással, acetylénvilágítással, tennis és tekepályával) bérelhető évi 2400 kor. bérért. — Szerény igényű és szorgalmas embernek jó üzlet. Kevés befektetést igényel. Felszerelés — a burtozat kivételével — szükséges esetleg a jelenlegi átvehető. Czim a kiadóhivatalban.

SZULTÁNFORRÁS

A húgyhajtó és húgysavoldó vizek királya, bór- és dús lithion-tartalmu ásványvíz.

Kiváló vegyiösszetételekövetkeztében sikerrel alkalmazható vese-, húgykő- és hólyagbajok eseteiben, valamint cukorbetegségeknel, csúzos bántalmaknál; továbbá a légző- és emésztőszervek hurutts bajainak gyógyítására

Igazgatóság: Budapest, IV. Ferenc József-rakpart 22. Kútkelzőség: EPERJES.

Főraktár: WAHLKAMPF és GÖRÖG

ásványvíz nagykereskedő cégnél
BUDAPEST, V. ZOLTÁN-UTCA 11. TELEFON 42-55.

Csemegealma,

kiváló finom faj, gyönyörű példányok, Parmen, Jonathan, Törökbalint, Rozmaring, Batul és Szeresike fajokból egyesén ötkilós postakosárral 3,50, 25 kilós ládával 14, 50 kilós ládával 24 koronaért gondos és szavatolt fagymentes csomagolással szállítja utánvétellel bérmentetlenül Kiss István, Kecskeméten.



Grósz Ödönnek

1909. évben közvetített üzletek:

Klein Lajos Korona kávéházát megvette Weisz J. Dezső Nagyvárad.

Ruff János bérbevette Báró Kemény Pál szállodáját Lellén.

Beneth Károly eladta, megvette Szűsz Miksa Losoncon.

Csontos János kávéházát megvette Klein Lajos Lugoson.

Almási Károly Magyar Szalon kávéházát meg-Horváth Ilona Budapest.

Neumann Ferenc Rózsa szállodáját eladta Beneth Károlynak.

Nemcsák Mihály éttermét megvette Berta Gyula Budapest, Lipót-körut.

Weisz Richárd eladta Japán kávéházát Kertész Arminnak Budapest Andrassy-ut.

Héberling Adolf eladta Otthon kávéház és éttermét Farkas Lipótnak Máramarosziget.

Kmetykó Lajos megvette, Grosz Testvérek eladták Nemzeti szállójukat Nagyikindán.

Fábri Henrik eladta Angol kávéházát Reismann Sándor temesváiei volt kávésnak Bpest.

Rimanóczy Testvérek Czirkveniczai Miraméra szálloda, kávéház és éttermét bérbe vette Wever József.

Kass Gusztáv Zenélő Órához címzett vendéglőjét megvette Verbőczy Budapest.

Pinczerek figyelmebe!

Fő- és fizetőpinczerek, kiknek oldalsetbárca (papiros pénz) vagy pinczértáska (apró- és ezüst számára) van szükségük, a melynek feneke nincs jobb külön beillesztve, hanem a felső rész az aljával egy darab-ból készült — a legújtanosabb árak mellett szerezhetik be.

Árak 8-tól 12 koronáig.

Molnár Vilmos

kesztyű- és sérvkötőgyárosnál.

Budapest, VII., Károly-körut 28. szám.

(Központi városház.)

Gummi- és halhólyag-különlegességek tucatonként 2, 3, 4, 5 és 6 forint. Nagy raktár a legkülönböző gyártmányú görseér, gumiharisnyák, sérvkötők, szuszpenzoriumok és a legkülönbözőbb betegápolási cikkeknek.

Boreladás.

Saját termésű, kitünő minőségű, fajtiszta mint egy 80 hektóliter Rizling s 80 hektóliter nemes kadarka bor — mindkettőnek fele ó, fele uj — bármelyik faj külön-külön is eladó. **Czibulka Gyula, Nagy-körös** (Pestmegye).

Alkalmi vétel.

Budapesttől egy órányira vasuti állomásnál fekvő

„Kávé-restaurant“ csemege-üzlettel,

500 □-öl árnyékos kerttel, zenepavilonnal, teljes berendezéssel, acetylengáz világítással, más vállalat miatt sürgősen eladó. — Az üzlet egy előkelő nyaralótelep közepén és katonai tábor szomszédságában fekszik. Átvételhez 3000 frt. elegendő. Bővebbet Sikray hirdetőjében. Váci-körut 33.

Vendéglősök

részére a legelőnyösebb fizetési feltételek mellett, dusan jóvedelmező forrás a grammophon, melyek lemezei is legújtanosabb árban vehetők és becsérélhetők.

Reményi Mihály

nagy hangszer telepén

Budapest, Király-u. 58. Telefon 87-84.

Zenélő automaták!

egész zenekart helyettesítenek. — 36 hó al. tt törleszhető részletekben is.



Magyarország legkedveltebb élczlapja.

Megjelen minden vasárnap. Egyes szám 15 krajczár.

Előfizetési ár: Egész évre 6 frt

Fél évre 3 frt

Negyed évre 1 frt 50 kr

Szerkesztőség és kiadóhivatal:

Budapest, VIII. ker., Rökk Szilárd-utca 4.

HIRMANN FERENCZ

rézárú-gyára

Budapest, VII., Csányi-utca 7. sz.

Készít gőz-, víz- és légszuszvezetékekhez szükséges rézárúkat. Bor-, és sör-szivattyukat, sör kimérő-készülékeket légnymással, valamint mindennemű rézcsapokat, fémfelirati táblákat és rézsulyokat. — Alapított 1880-ban. — Az 1896. ezredéves orsz. kiállításán az állami ezüst-éremmel kitüntetve.

TELEFON: 29—03.



„Gyártelep”

Sörfőzde-Részv. Társ.

Temesvárott

hazánk legnagyobb vidéki sörfőzdeje tisztelettel ajánlja a legfinomabb világos söröket pótló

dupla korona sörét

azon kívül kitünő minőségű márcziusi, udvari, dupla márcziusi, bajor, bak stb sörét

Árjegyzékkel szívesen szolgál fenti vállalat.

Budapesti főraktár: VIII., Práter-u. 44/a.



HÖLLE PEZSGÖGYÁR

=BUDAÖRS.=

Lukács János

adás-vételi
irodája —
Bndapest, VIII., Aggteleki-utca 5. sz.



Üzlet eladóknak
és vevőknek becses figyelemtartásban saját
érdekükben felajánlom a legjobb hírnévnek
örvendő

adás-vételi irodámat,
hol a legszolidabb alapon lesz egy eladás,
mint vétel közvetítve.

Feleimet semmi néven felmerült előleges
kiadások nem terhelik, kizárólag az ügy-
let végleges lebonyolítása után közösen
megegyezett tiszteletdíj fizetendő.

Továbbá
közvetíték szállodákat, kávéházakat, éttermeket, vendéglőket,
ugy helyben, mint vidéken és külföldön.

Pályázati hirdetmény.

A „Kiskunhalasi Kereskedelmi Casino“ szolgálai ál-
lásra pályázatot hirdet.

Pályázhatnak olyan, lehetőleg, fiatal, gyermektelen,
nős egyén aki a vendéglői szakmában jártas, neje pedig
izletesen főz.

Fizetés évi 400 korona, ingyen lakás, fűtés és világítás.

A pályázatok erkölcsi bizonyítvánnyal, továbbá ed-
digi működésüket igazoló okmányokkal felszerelve f. évi
február 15-ig a Casino háznagyánál nyújtandók be.

Az állás f. évi március 1-én elfoglalandó.

Kiskunhalas, 1910. év január 16.

„Kiskunhalasi Kereskedelmi Casino“
választmányá.

Ö császári és királyi
Apostoli Felségének
gazd. hivatala által
különlegesen igazolt



„SOVERAIN
CHAMPAGNER
HENRIOT“

HENRIOT & Co., REIMSI

csász. és királyi, továbbá németalföldi udvari szállító, kama-
rai szállító, szőlőbirtokos cég. * (Alapítotott 1908-ban.)

HORTZ VALÉR KÁROLY

RÁKOSPALOTÁ.

Szétküldési raktár

A Magy. Kir. Fővámban, Bndapest.

BEITZ JÁNOS
műsztergályos, dákó- és
billárdgolyó készítő, ká-
véházi eszközök raktára
és javítóműhelye
BUDAPEST,
VI. Akaczfá-u. 55.
TELEFON 81—90.

Visonta Bajna hegyi borok eladók.

1908. évi termésű zöld borok 50⁰/₀-ban
Rizling hektónként 34 kor., 1900. évi Riz-
ling hektónként 32 kor., 1909. évi Siller
bor 30 kor.

50 hektóliter átvételnél, bővebb felvilá-
gosítást ad a kiadóhivatal.

Ezernél több kiváló orvos és tanár ajánlja.
1908. ST. LOUIS GRAND PRIX.
Külföldi utazáson kérjen mindenütt Szt.-Lukácsfürdői
KRISTÁLY-ÁSVÁNYVIZET!

A KRISTÁLY

forrás szénsavval telített ásványvize hasz-
nos ital étvágyzavaroknál és emésztési
nehézségeknél. A legtisztább és legegészségesebb
asztali és borvíz. — HATHATÓS SZOMJCSILLAPÍTÓ. —
Vidékre és külföldre fuvardíjmentes szállítás. —
Kérjen árjegyzést. — Szénsavtelítés nélküli töltés
is rendelhető, mely hasonló enyhése folytán pó-
tolja a francia Evian és St. Galmier vizeket.
Szt. Lukácsfürdő Kútállalat Budán.

Ridzike gomba salátának 5 kgos hor-
dócskákba beosztva, 1 hordó 4 korona.
Szárított uri gomba szeletelt kilója 4 kor.,
szíves rendelésre szétküldi VIZY DOMONKOS
Kassáról.

MUSTÁR

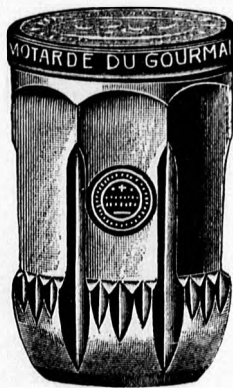
(Eredeti francia-mód)
valamint kitűnő minőségű
paradicsom

1 és 5 literes üvegekben
vendéglős urak részére
kapható:

MOCZNIK L.

conservgyárában

Budapest, VIII. kerület, Alföldi-utca 10. szám.
A budapesti elsőrendű vendéglősök szállítója.



Nagy Ignác

pinczefelszerelési
cikkek üzlete

Budapest, VII., Károly-körút 9. sz.

Ajánlja dusan felszerelt raktárát leginkább
a sör-, bor- és cognacejtéshez szükséges
tárgyakból, nevezetesen palackokat, pa-
laczkupakok, parafadugaszok, czimkék, to-
vábbá dugaszoló- és kupak-gépek, szűrő-
készülékek s minden e szakmába vágó
cikkek közül legjobb és legpontosabb ki-
kiszolgálás.

Kimerítő és képes árjegyzék ingyen és bérmentve.

Tejes bárányokat

szállít póstán czirka 5 kilós súlyban 9 ko-
ronáért bőrnélkül. Apolczán Miklós székely
turógyára Olasztelek (Erdély.) Hirneves szé-
kely juhturóimról kérjen árjegyzéket.

Uradalmi bor

saját termésű fehér és siller
:: 1908 és 1909. évi ::

Gróf Károlyi László ur
öméltósága

Káposztásmegyeri pinczejéből 50
liternél nagyobb mennyiségben el-
adó. Árúsítás minden szombaton
délelőtt. Bővebb értesítés nyerhető:

Uradalmi Tisztartóság,

Káposztásmegyér.

Telefon 85—49.

Első magyar részv. serfözde

Gyártelep és központi iroda: Kőbánya
Telefon szám: 52—60.

Városi iroda: VIII., Eszterházy-utca 6.
Telefon szám: 52—59.

Palackzsor osztálya: X. kerület Kőbánya.
Telefon szám: 56—58.

A petánczi „Széchényi” gyógyforrás

lithiumos alkalikus ásványvíz.

Gazdag natrium, hydrocarbonat és lithium tartalmánál fogva a hasonló természetű hazai és külföldi gyógyvizek között az elsők közé tartozik. Kizárólagos főraktár:

Péczely és Gebhard,

Budapest, II., Batthyány-ú. 3. Telefon 40—97.

Iparsó

fagyalt, jegeskávé, hidegkészítmények előállításánál a jég szóására valamint hűtőkészülékekhez. Minden felvilágosítást és értesítést szóbeli vagy írásbeli kérésre díjmentesen nyújt.

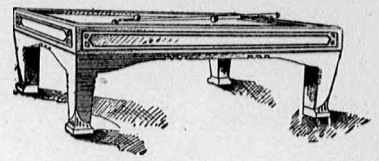
A Magyar Királyi Sojvédék Vezérügynöksége
BUDAPEST, V., Váci-körút 32. sz.

Szőlőoltvány,

szőlővesszőről és borról nagy képes árjegyzéket **ingyen** és bérmentve küldöm meg, aki címét tudatja. Ezen könyvet még az is kérje, aki rendelni nem akar, mert ebből megtanulhatja a szőlőtelepítést s emellett sok szőlőkép van benne. Szőlőoltványokból és más egyéb európai és amerikai sima és gyökeres vesszőkből, a világhírű Delawareből állandóan több millió készlet eladó, olcsó ár mellett. Több ezer elismerő levél, köztötte több hercegi és grófi uradalomtól. — Cím: **Szücs Sándor fia szőlőtelepe, Biharódszeg.**

Seifert Henrik és Fia

cs. és kir. udvari tekeasztalgár.
Császári és királyi szabad. jégsekrengyár.
Budapest, VII., Dob-utca 90. sz.
Arjegyzékek vidékre ingyen és bérmentve.



HORVÁTH és CSILLAG

tekeasztal, dákó- és műbutorgyár Budapest, VII., Klauzál-tér 6. — Telefon 95—31. — Teljes kávéház, étterem és szálloda berendezések. Állandó raktár kész és használt tekeasztalokban. — Árjegyzék vidékre ingyen és bérmentve.

Szilvorium 135 liter 1909. évi kis üstön főtt literenként 2-40 koronáért eladú. Kivánatra minta küldetik. **Dessewffy Dezső**, pinczegazdasága, Vanyarcz-Nógrád.

Kávéházi és vendéglői

berendezések, billiárdasztalok, chinai ezüst és alpacca áruk, márvány asztalok, hajlitott székek, valamint kerti székek és asztalok, porcellán és üvegtermékek, abroszok és asztalkendők legolcsóbb és legelőnyösebb beszerzési forrása.

Glück Márton és Fia

Budapest, VI. ker., Hajós-utca 17.

TELEFON 80—61.

AZ „ERDÉLYI PINCZE - EGYLET”

császári és királyi udvari szállítók
KOLOZSVÁROTT.

Sürgönyczim: Bortermelők szövetekezete Kolozsvár.

Ajánlja egyenesen a szövetekezeti termelő tagjaitól beszerzett és minden kiállításon elsőrendű érmekeket nyert tisztán kezelt és kitűnő minőségű fehér- és veres-, asztali-, pecsenye-, csemege- és gyógyborait. Megkeresésére készséggel küld árlapot az igazgatóság.

BORHEGYI F. borkereskedő.

Budapest, V. kerület, Gizella-tér I. szám

Pinczék: Budafokon és V. kerület, Dorottya-utca 8. sz.

Ajánlja a legjobb:

francia és magyar pezsgőket, cognacot és likőröket gyári áron.

Belföldi borait az első hírneves bortermelőktől a legutányosabb áron szolgáltatja. — Vidéki megrendelések gyorsan és pontosan teljesítetnek.

Ganz és Társa

vasöntő és gépgyár részv.-társ.

Budapest, X.,

Benzin motorok és locomobilok.

Szívógázmotorok.

Gőzekék.

Malom berendezések.

Hengerszékek.

Ganz-féle villamossági r.-t.

Budapest, II., Lövház-utca 39.

Városi üzlet: IV., Koronaherczeg-ú. 5.

Villamos világítási berendezések.

Electromotorok.

Ivlámpák.

Csillárok.

Összes szerelési anyagok.

Villamos ventilátorok.

„Simplex“-vizszűrők.

SZIMON ISTVÁN

fűszer, csemege, főzelék és huskonzervek, sajt, vaj, bor, pezsgő, likőr, cognac, rum, tea, kávé.

Főüzlet:

BUDAPEST, V., KER. VÁCZI-KÖRUT 12 SZ.

Telefon 29—60.

Fiók:

Budapest, V., Váci-körút 60. Telefon 26-22.

A legtöbb szálloda, vendéglő és kávéház állandó szállítója.

Méltóztassék előny árjegyzéket kérn.

Tessék speciális kávé ajánlatot kérn.

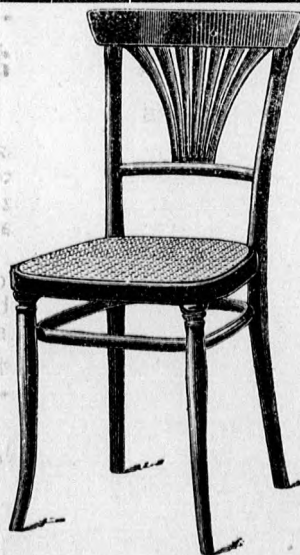
DREHER ANTAL SERFŐZDEI R.-T.

BUDAPEST-KÖBÁNYÁN.

Városi iroda: VIII., József-utca 36. Sajat palaczk-töltés.

Ajánlja kitűnő minőségű ászok-, király-, márcziusi-, kiviteli márcziusi-, korona- (à la pilseni), maláta-, bajor-, dupla márcziusi- és bak-sörét.

Különlegesség: dupla maláta kősör, kőkorsókban. Nagyobb sörmennyiséget saját jégkocsijaiban szállít.



„MUNDUS”

EGYESÜLT MAGYAR HAJLITOTT FABUTORGYÁRAK R.-T.

Központi iroda:

BUDAPEST, V., BÁLVÁNY-Ú. 10.

Raktár:

BUDAPEST, IV., KOSSUTH LAJUS-UTCA 15.

Telefon 89—51.

GYÁRAK: Besztercebánya, Borosjenő, Kassa, Ungvár, Varasd, Vrata.

Mindennemű hajlitott fabutor és kerti butor.

Ajánlja kávéházi és vendéglő berendezésekre csinosan kiállított gyártmányait.

SCHÄTZ JÓZSEF

sörnagykereskedő

Budapest, VIII. ker., Práter-utca 47.

Telefon 57-22.

Károly István főherceg, Angol Porter sörének főraktára.

Dreher Antal sörfőzdéi részv. társ. főelárusítója.

Az Első Magyar Részvény Sörfőzde főelárusítója.

Ujabban, számolva az észlelt áramlással, hogy tisztelt vevőinek a való müncheni Bajor sörök iránti óhaját kielégíthesse elhatározta, hogy **eredeti müncheni** sört is fog állandóan raktáron tartani. E végből kiválasztotta a jók közül a legjobbat — a legkevesebb reklámmal dolgozó és mégis leghiresebb — Amerikába nagymértékben exportáló

Jos. Sedlmayr Bierbrauerei zum Franziskaner-Keller A. G. müncheni nagy sörfőzdét és ennek képviselőjét Magyarországra, Horvátországra, Bosznia és Herzegovina területére átvállalta. Kőbányai sörökön kívül tehát ezután állandóan raktáron tartok

Kiviteli barna müncheni sört

is úgy $\frac{1}{4}$, $\frac{1}{2}$ és $\frac{1}{1}$ hordókban mint palackokban és kérem a nagyérdemű közönség, valamint az ismételárusítók hatalmas karát, hogy megrendeléseikkel szerencsésültesse nek, eleve is a legfigyelmesebb pontos kiszolgálást ígervén.

Kiváló tisztelettel

SCHÄTZ JÓZSEF

sörnagykereskedő

Budapest, VIII., Práter-utca 47

Najman József hentes-mester Budapest, VIII., Német-utca 21. sz. Szállít vendéglősök, kávé-sok, korcsmárosok stb. részére a legjobb minőségű virstliket, kolbászokat napi árakon. Megrendelések pontosan teljesítettek.

Dr. SZULY ALADÁR

élelmiczkék és fűszer
nagykereskedése

PÁRATLANUL GAZDAG KÜLÖN CSEMEGEOSZTÁLY

Budapest, Múzeum-körút 23.

A világhírű francia DELBECK & Comp.
reimsi pezsgőbor-gyár

magyarországi főlerakata

Dr. Szuly Aladár



Dr. Szuly Aladár

Válogatott fűszerárak,
mindennemű bel- és kül-
földi csemegék, magyar és
francia pezsgőborok, rum
és tea, liqueurök, sajt, vaj,
kassai, prágai sonka fel-
vágottak, gyümölcsök stb.
stb. raktára.

A legjobb étel

is rosszul sikerülhet, ha nem a megfelelő fűszert használja hozzá!
Ön nem takarít semmit ha olcsót vesz, mert elrontja az ételt!

A kálmán-féle szabadalmazott

BIBOR-PAPRIKA

a legjobb, legszebb és legkiadóbb. R. ne remek és az ételnek különös jó
zamatot kölcsönöz. Csak eredeti és védett csomagolásban kapható.

Kedvezményes ár a vendéglős urak részére: 5 kor. különként. Tessék
kísérletet tenni vele, soha többé más paprikát használni nem fog.
Ajánlok továbbá egyéb minőségű, szavatolt vegytiszta, saját őrletésű

valódi szegedi paprikát

a következő árakban:

Prima rózsapaprika	1 Ko.	1'80 kor.
Különleges rózsapaprika	1 "	2'— "
Gulyáspaprika, csipős	1 "	2'40 "
Félédes E jegyű	1 "	2'80 "
Egész édes EE jegyű	1 "	3'20 "
EEE egész édes legjobb minőség	1 "	3'60 "

Szalámi legfinomabb minőség napi árban.

Aruim tisztaságáért és jóságáért feltétlen szavatosságnat vál-
lalok. Meg nem felelő árukétt a pénzt visszatérem, vagy meg-
felelőre kicserélem! Elismerő levelek egész halmazával naponta
érkeznek be! Kérem nagybecsű megbízásait s vagyok teljes tisztelettel

Kálmán József paprikanagykereskedő

SZEGED, DUGONICS-TÉR 7.

Alapított
1825.



Alapított
1825.

HUBERT J. E. POZSONY.

Csász. és kir. udvari szállító.

Különlegességi
jegy.



Különlegességi
jegy.

„GENTRY CLUB”
a budapesti orsz. kaszinó pezsgője.

LITTKÉ L.

PEZSGOGYÁRTELEPE

:: PÉCSETT ::

BUDAPESTI FORAKTÁR:

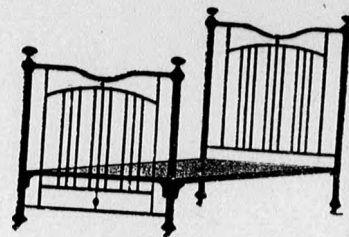
IV., SZÉP-UTCZA 3.

TELEFON 10—85. ::



Jó hírnév
és a fogyasztó közönség
helyes ízlésére vall, hogy
pezsgónk rohamosan ter-
jed és nagy keresletnek
örvend.

KAPHATÓ: minden elsőrangú fűszerkereskedés-
ben, kávéházban és vendéglőben.



Szálloda berendezések Bruck J. Henrik

vas- és rézbutorgyára

Budapest.

Gyár: IX., Liliom-utca 8. szám. (Saját
házában.)

Mintaraktár és iroda: VI., Andrassy-ut 32.

Ajánlom dusan felszerelt raktáromat vas-
és rézbutorban, olcsó árban és kedvező
fizetési feltétellel.

Borvásárló vendéglősök figyemébe!

Szeretnék állandó összeköttetést sze-
rezni sajáttermésű nemes kadarka és rizling
boraimra. Szállítok bármilyen mennyiség-
ben.

Weisz József, szőlőbirtokos
Keczel, (Pestmegye).

**25—30 hl. 1862., 1882., 1885.,
1886-iki fehér óbor eladó** egész-
ben vagy kisebb tételekben, literen-
kint 1 korona árban, ugyszintén 2
éves kis üstön főzött tiszta szilva-
pálinka 100 liter 3 kor. árban, **Höhn
Lajos** gazdaságában, **Felső-Oszkó Vas**
megye, állomás helyben.

Rozinger Sándor Budapest, Népszínház-utca 25.

Állandó dus raktár használt és új ven-
déglői és kávéházi berendezésekből, kerti
székek és asztalok, chinaezüst és alpaca
evőeszközök.

Veszek teljes vendéglői és kávéházi berendezéseket.

Magyarország legnagyobb és legelterjedtebb szőlészeti
szaklapja a

BORÁSZATI LAPOK

mely újévtől kezdve 41-ik évfolyamban hetenként jelenik meg
igen bő és változatos tartalommal.

Ezen szaklap, mely nemesak a magyar szőlészeti és borászati
viszonyokat ismerteti, hanem legelőnkebb figyelemmel kíséri a
külföldi tapasztalatokat is, minden kétséget kizárólag a leg-
sokoldalubb és legtartalmasabb szőlészeti ujság, mely minden
más szőlészeti szaklap olvasását fölöslegessé tesz.

A „BORÁSZATI LAPOK“

a „Magyar Szőlőszegzak Országos Egyesületé“nek hivatalos
közlönye.

A Borászati Lapoknak a közzgazdaság és a gyakorlati
szőlőművelésnek és borászatnak szentelt rovatai igen kimerítőek,
de különös sulyt helyez a tudósításokra is, a miben több mint
száz tudósító dolgozik a lap szerkesztőségének kezére.

Minden előfizető évenként legalább két nagy színes mű-
mellékletet kap, valamely magyar szőlőfaj hű képét. A lap
két hetes ingyen melléklete a „Gazdasági Tanácsadó“.

Laptulajdonos:

Baross Károly örököse.

Felelős szerkesztő és kiadó:

Dr. DRUCKER JENŐ.

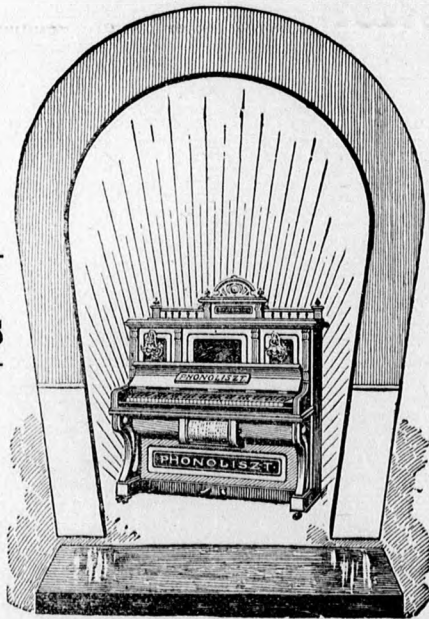
A lap előfizetési ára:

1 évre 12 kor. 1/2 évre 6 kor. 1/4 évre 3 kor.

Mutatványszámot 3 héten át szívesen küld a **BORÁSZATI
LAPOK** kiadóhivatala (Budapest, IX. ker., Üllői-ut 25. sz.)

750
munkas

49 első
díj



Minden vendéglő és kávéház helyiségben

≡ MÁGNEST ≡

képeznek a Hupfeld-féle zeneszerkezek.

Európa első és legrégebb zongora gyárából. Villanyos erőre berende-
zett Phonolist zongorák, sulyfelhúzással működő zongora, Orchestrion,
Atlantic vonós, Xylophon, hegedű sip és mandolin hangokkal.
A Hupfeld-féle zeneszerkezetek előnye minden más zeneszerkezetek
felett a következők: Legtökéletesebb zenehangzás, szolid és cél-
szerű, modern művészi kiállítás, határtalan tartosság.
Kinek szándéka van ily zeneszerkezetet vásárolni, ne mulassa el ár-
jegyzéket, esetleg mintaraktáramat megtekinteni.

Árjegyzék ingyen és bérmentve. Érdeklődőknek a zeneszerkezetek
mintaraktáramban díjtalanul bemutattnak.
A fent nevezett zeneszerkezetek kényelmesen fizethető havi részletekre is kaphatók
MARTIN JÓZSEF BUDAPEST, VIII., Kenyérmező-u. 6.
Magyarországi képviselőség és mintaraktár.

Körmöcbánya szab. kir. r. t. főbányaváros tanácsától. Szám: 392/1910.

Bérbeadási hirdetés.

Körmöcbánya szab. kir. r. t. főbányaváros tanácsa ezzel közhírré teszi, hogy a zólyomvölgyi nyaraló telep:

„Vadászkürt“ vendéglő, „Árpád“ lak,
„Erzsébet“ lak és „Ferencz József“ lak

tartozékaival együtt a város székesháza nagytermében folyó 1910. évi márczius hó 10-én délelőtti 10 órakor, sikertelenség esetén pedig 1910. évi márczius hó 21-én ugyancsak délelőtti 10 órakor tartandó nyilvános árverésen 1910. évi május hó 1-től 1913. évi április hó 30-ig vagyis 3 (három) évi időtartamra a városi közgyűlés jóváhagyásának fenntartása mellett **bérbeadni fognak.**

Kikiáltási ár 1100 (egyezeregyszáz) korona.

Árverezni kívánók a megállapított kikiáltási ár 10%-ának megfelelő bánatpénzt az árverés kezdete előtt az árverező bizottságnál letéteményezni tartoznak.

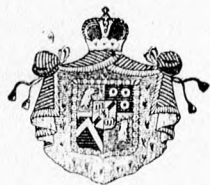
Az árverés szóbeli és írásbeli.

Csak azon írásbeli ajánlatok fognak tekintetbe vétetni a melyek a bérösszeg 10%-ának megfelelő bánatpénzzel ellátva a szóbeli árverés kezdetéig betérjesztetnek.

A bérlemények és tartozékainak részletes leltárai az árverési feltételek és a szerződés tervezet a városi számvevőségben a hivatalos órák alatt megtekinthető.

Kelt Körmöcbányán, 1910. évi január hó 26-án.

Palkovics Emil
polgármester.



HERCZEG
WINDISCH-
GRAETZ LAJOS

tokaj-hegyaljai
borpincészet

SÁROSPATAK, TOKAJ-HEGYALJA
(Zemplén vármegye)

Vezérképviselő Magyarország-Ausztria részére:

Deutsch Mór Budapest, VII., Fásor 33b. Telefon 157-76

Szállít: **TOKAJI BOROKAT** eredeti töltésű palaczkokban és 20-140 literes hordókban. ■■■ Árjegyzék és minták kívánatra ingyen küldetnek.

Köbányai Polgári Sörfőző Részvény-Társaság. Budapest-Köbánya.

Gyártelep és központi iroda: IX., MAGLÓDI-UT 17. SZÁM, a köztemetői villamos mentén.
Telefon: 55-03 és 56-46.

Városi raktár és iroda: VIII., NÉPSZINHÁZ-UTCZA 22. ■■ Telefon 56-43.

Kiviteli telep: FIUME via Ciotta 18. ■■ Telefon 484 és 681.

Gyárt világos és sötét söröket a legfinomabb minőségekben és szállítja hordóban és palaczkokban **minden világrészbe.** Amely kiállításon részt vettünk, mindenütt a legmagasabb díjjal lettünk kitüntetve, nem kevesebb, mint 7 Grand Prix tanuskodik sörünk páratlan minősége mellett. Nem kisebb súlylyal bir söreink megítélésénél azon kimagasló tény is, hogy az összes velünk egykorú sörfőzdek között egész Európában mi gyártjuk a legtöbb sört.

Képviselőink vannak az ország minden jelentékenyebb, helyén és a külföld főbb piacain, mint: Wien, Milano, Venezia, Róma, Nápoly, London, New-York, Buenos-Ayres, Alexandria, Kairó, Smyrnas, Tunis stb.